



M800203  
02.07.2019

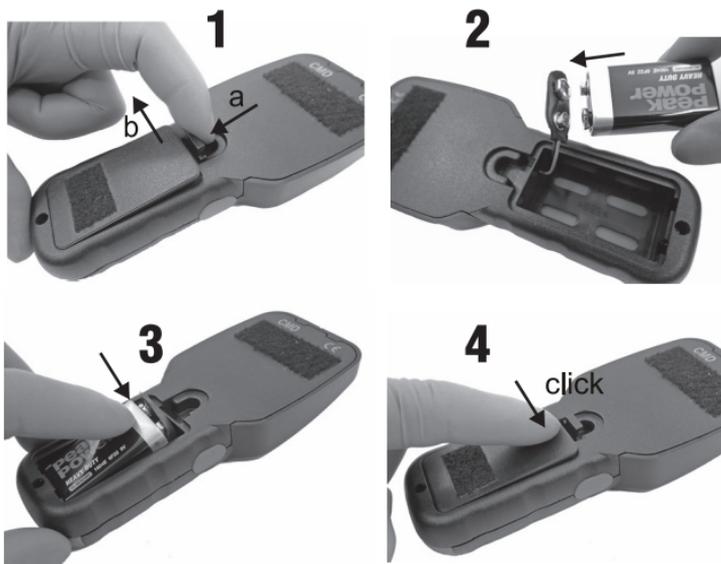
Rilevatore elettronico

## ISTRUZIONI D'USO E DI SICUREZZA

Istruzioni originali

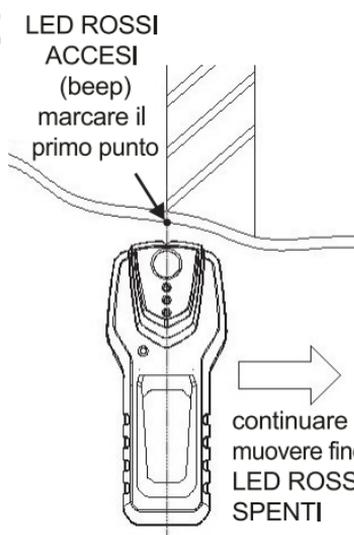


**ATTENZIONE!** Prima di usare il prodotto, leggete e comprendete le istruzioni d'uso e le istruzioni di sicurezza

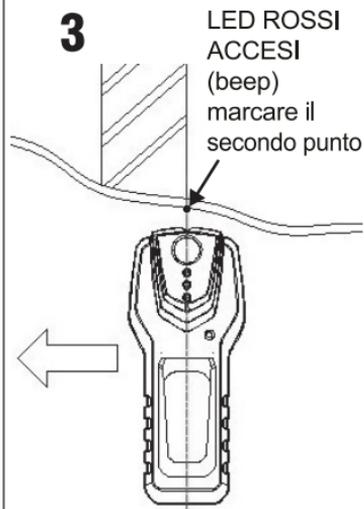
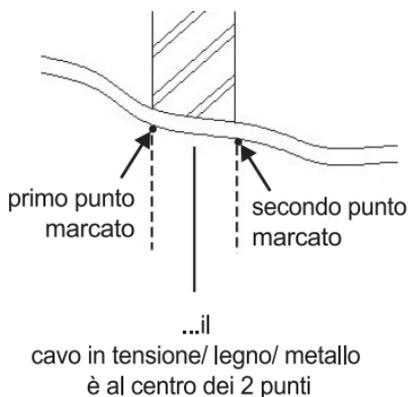
**A****B**

**C****1**

Avvicinarsi piano  
alla zona  
da esaminare

**2**

continuare a  
muovere fino a  
LED ROSSI  
SPENTI

**3****4**



Attenzione!



Leggete con attenzione tutte le istruzioni prima dell'uso

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

**ATTENZIONE!** Leggere tutte le avvertenze e tutte le istruzioni. La mancata ottemperanza alle avvertenze e alle istruzioni può dare luogo a scosse elettriche, a incendi e/o lesioni serie.

La scrupolosa osservanza di queste avvertenze con l'utilizzo dei mezzi di protezione individuale, minimizzano i rischi di incidente ma non li eliminano completamente.

Utilizzate l'apparecchio solo nei modi descritti in queste istruzioni. Non utilizzatelo per scopi a cui non è destinato.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

a)  **ATTENZIONE!** L'apparecchio non garantisce il rilievo assoluto degli oggetti nascosti, questo per ragioni tecniche di funzionamento.

L'apparecchio è influenzato da:

- presenza di altri apparecchi elettrici
- campi magnetici
- umidità dell'aria
- condizioni e stato del materiale contenente l'oggetto, come: materiali isolanti, piastrelle, tappezzeria, umidità, materiale da costruzione contenente metallo ecc.
- posizione, forma, quantità e dimensioni dell'oggetto
- distanza dell'oggetto

E' quindi indispensabile avvalersi di tutte le informazioni prima di eseguire forature, tagli, demolizioni ecc. in modo da eliminare i potenziali pericoli. Acquisite e consultate:

- disegni e schemi progettuali
- foto degli impianti
- notizie dall'esecutore degli impianti.

b) Non utilizzare l'apparecchio in ambienti con pericolo di esplosione/incendio.

c) Non utilizzare in ambienti umidi e non bagnare l'apparecchio. Non usare in caso di pioggia o nebbia. Non esporlo ad alte o basse temperature. La polvere danneggia l'apparecchio.

d) Verificate periodicamente lo stato dell'apparecchio. Non usare l'apparecchio se è danneggiato. Non smontarlo.

e) L'apparecchio potrebbe influenzare eventuali apparecchiature mediche dell'utilizzatore, perciò se ne sconsiglia l'utilizzo. Non portare o tenere in mano apparecchiature elettroniche.

f) La visione dell'indicatore luminoso può non essere visibile in casi di forte illuminazione o luce diretta del sole.

g) La segnalazione acustica può non essere percepita in casi di forte rumore ambientale.

h) Si raccomanda per motivi di sicurezza, che prima di eseguire forature, tagli, demolizioni ecc. di togliere tensione all'impianto elettrico e scaricare i fluidi/gas presenti negli impianti.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA PER LA BATTERIA

a) Non esporre lo strumento a batteria al calore o al fuoco. Non esporre alla luce solare diretta. Non lasciarlo all'interno di veicoli o borse esposti al sole. Non lasciarlo su una finestra o sopra un termosifone. Il calore provoca il deterioramento dello strumento e la possibile esplosione delle batterie.

b) Le batterie contenute nello strumento non deve essere lasciata incustodita. Le batterie sostituite deve essere riposta in un luogo non accessibile e smaltita al più presto possibile. In particolare non lasciatela in mano ai bambini, in quanto esiste la possibilità che a causa delle piccole dimensioni la batteria venga ingerita; in questo caso consultate immediatamente un medico.

c) La batteria esausta ed un uso improprio della stessa può provocare delle piccole perdite di liquido o gas che sono dannosi

alla salute, provocano incendi e corrodono le cose a cui sono a contatto.

- d) **Non cortocircuitare la batteria, rispettare sempre la polarità + della batteria con la polarità + stampigliata nel portabatterie dello strumento.**
- e) **Non tentare di ricaricare la batteria.**
- f) **Sostituire la batteria con un tipo identico e caratteristiche uguali indicate nelle istruzioni.**
- g) **Se si prevede di non utilizzare per un lungo periodo lo strumento, rimuovere la batteria.**

## CARATTERISTICHE

Questo dispositivo è utilizzato per rilevare metallo, travetti di legno e cavi sotto tensione attraverso muri, soffitti e pavimenti. L'apparecchio è progettato per uso interno.

### SPECIFICHE:

Tipo batteria	9V DC
Profondità di rilevamento	19 mm
Temperatura di utilizzo	-2°C ~ 45°C
Precisione	3 mm

### DESCRIZIONE COMPONENTI (Fig.A)

- 1 Tasto accensione
- 2 Led segnale cavi in tensione
- 3 Cicalino
- 4 Led indicatore (metalli / travetti di legno)
- 5 Tacca di riferimento
- 6 Leva apertura vano batteria
- 7 Coperchio del vano batteria

### INSERIMENTO BATTERIA (Fig.B)

- Aprite il coperchio del vano batterie (Fig.B pos.1).
- Collegare la batteria al connettore rispettando la polarità (Fig.B pos.2)
- Inserire la batteria nell'apposito vano (Fig.B pos.3)
- Richiudete il coperchio del vano batterie (Fig.B pos.4) facendo attenzione che scatti in posizione.

### ACCENSIONE

- Premere il tasto di accensione (pos.1 fig.A) e tenerlo premuto per accendere lo strumento.
- Rilasciare il pulsante per spegnere lo strumento.
- Posizionare lo strumento contro la superficie di rilevamento prima di accenderlo.

### CALIBRAZIONE

- Posizionare lo strumento contro la superficie di rilevamento prima di eseguire la calibrazione.
- Premere il tasto di accensione e tenerlo premuto, il LED verde si accende.
- Mantenere lo strumento fermo in posizione piatta contro la superficie di test fino a quando non viene emesso un segnale acustico che indica la fine della calibrazione. Questo processo richiede alcuni secondi.
- Dopo la calibrazione il LED verde rimane acceso.
- Procedere alla scansione senza rilasciare il tasto di accensione o staccare l'apparecchio dalla superficie.

**Importante: quando lo strumento è in fase di calibrazione o in fase di scansione, tenere sempre le dita nell'area di presa e durante la scansione, tenere il dito nella stessa posizione della procedura di calibrazione. Non toccare assolutamente la parte superiore dello strumento**

### SCANSIONE (Fig.C)

Al termine della calibrazione, fate scorrere lentamente lo strumento lungo la parete in direzione orizzontale (Fig.C pos.1). Assicurarsi di non inclinare o sollevare lo strumento dalla superficie.

Quando vi avvicinate all'oggetto cercato, il led rosso inferiore si accende.

Più vi avvicinate all'oggetto, maggiore è il numero di led rossi accesi (se il segnale è abbastanza forte si avverte anche un segnale acustico)

Marcate il punto all'altezza del quale compaiono il maggior numero di led accesi aiutandosi con la tacca posta in alto al centro dello strumento (Fig.C pos.2)

Continuare la scansione oltre il punto contrassegnato fino a quando tutti i LED rossi si spengono.

Fare scorrere l'unità in direzione inversa per individuare l'altra estremità usando la stessa procedura e segnare questo secondo punto (Fig.C pos.3).

La zona centrale compresa tra i due segni rappresenta il punto dove si trova l'oggetto cercato (Fig.C pos.4)

#### LOCALIZZAZIONE DI CAVI ELETTRICI IN TENSIONE

Il LED rosso (Fig.A pos.2) si illuminerà avviando quando lo strumento è in prossimità di un cavo sotto tensione.

**Avvertenza:** non verranno rilevati fili schermati o cavi sotto tensione all'interno di condotti metallici, involucri, pareti metalliche o pareti molto spesse. Togliere sempre l'alimentazione elettrica prima di eseguire forature, tagli o demolizioni.

Il sensore è progettato per rilevare da 110 a 230V ~ (c.a.) in cavi elettrici sotto tensione. Rileverà anche la presenza di cavi sotto tensione che hanno più di 230V.

#### INDICATORE DI BATTERIA SCARICA

Lo strumento ha una funzione che segnala quando la batteria è scarica. Quando la carica della batteria è bassa, tutte le luci rosse inizieranno a lampeggiare. Sostituire la batteria altrimenti influirà sulla precisione del test.

## MANUTENZIONE

Pulite l'apparecchio con un panno morbido. Non usare prodotti chimici o acqua che potrebbero danneggiare l'apparecchio. Conservatelo con cura al riparo da altri attrezzi e mantenerlo lontano da qualsiasi liquido e polvere.

In caso di guasto o rottura l'apparecchio non è riparabile; non usatelo e smaltitelo.

Se si prevede di non usare l'apparecchio per un lungo periodo, togliere la batteria.

## SMALTIMENTO

Per la salvaguardia ambientale procedete secondo le leggi vigenti del Paese in cui vi trovate. Rivolgetevi alle autorità competenti per maggiori notizie in merito.

Quando non è più utilizzabile né riparabile, consegnate l'apparecchio con l'imballo ad un punto di raccolta per il riciclaggio.



I rifiuti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente e la salute umana; non devono pertanto essere smaltiti con quelli domestici ma mediante una raccolta separata negli appositi centri di raccolta o riconsegnati al venditore nel caso di acquisto di una apparecchiatura nuova analoga. Lo smaltimento abusivo dei rifiuti comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.



Smaltimento batterie. Le batterie incluse nello strumento possono essere smaltite assieme ad esso ma devono seguire una procedura separata. Non gettate nel fuoco e non disperdete nell'ambiente le batterie esauste ma consegnatele agli appositi centri per il loro smaltimento. Non smaltire assieme ai rifiuti domestici.

## GARANZIA

Il prodotto è tutelato a norma di legge contro non conformità rispetto alle caratteristiche dichiarate purché sia stato utilizzato esclusivamente nel modo descritto dalle istruzioni, non sia stato manomesso in alcun modo, sia stato conservato correttamente, sia stato riparato da tecnici autorizzati e, ove previsto, siano stati utilizzati solo ricambi originali.

In caso di utilizzo industriale o professionale oppure in caso di impiego simile la garanzia ha validità di 12 mesi.

Per emettere una richiesta di intervento in garanzia è necessario presentare la prova di acquisto al rivenditore o ad centro assistenza autorizzato.

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

La ditta indicata in etichetta dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto ivi citato è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute contenuti nelle seguenti direttive europee: 2014/30/CE

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico presso

Valex SpA - Via Lago Maggiore, 24  
36015 Schio (VI) - Italy

07.2019

Un procuratore

**SMIDERLE STEFANO**

Handwritten signature of Stefano Smiderle, consisting of two distinct parts: a cursive signature on the left and a more stylized, blocky signature on the right.

